

Bruksela, 22 stycznia 2021 r.
(OR. en)

5564/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2010/0112 (NLE)

AVIATION 20
RELEX 44
USA 2

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	22 stycznia 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 13 final
Dotyczy:	Zmieniony wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie lotniczym między Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 13 final.

Załącznik: COM(2021) 13 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 22.1.2021 r.
COM(2021) 13 final

2010/0112 (NLE)

Zmieniony wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie
lotniczym między Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z jednej strony, a Wspólnotą
Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony**

UZASADNIENIE

KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

Dnia 3 maja 2010 r. Komisja przyjęła, a następnie przekazała Radzie, wniosek dotyczący decyzji w sprawie zawarcia Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie lotniczym między Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony (COM(2010) 208 final).

Niniejszy wniosek zmienia pierwotny wniosek Komisji w związku z wyrokiem Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie C-28/12. W celu ułatwienia analizy przez Radę cały przedmiotowy tekst przedłożono jako zmieniony wniosek.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

Nie dotyczy.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

Nie dotyczy.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Nie dotyczy.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

Nie dotyczy.

Zmieniony wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie lotniczym między Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją 2010/465/UE¹ Protokół zmieniający Umowę o transporcie lotniczym między Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony („protokół”), został podpisany w dniu 24 czerwca 2010 r., z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (2) Protokół został ratyfikowany przez wszystkie państwa członkowskie z wyjątkiem Republiki Chorwacji. Republika Chorwacji powinna przystąpić do protokołu zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktu przystąpienia załączonego do traktatu o przystąpieniu z dnia 5 grudnia 2011 r.².
- (3) Protokół należy zatwierdzić w imieniu Unii,
- (4) Art. 2, 3 i 4 decyzji 2010/465/UE zawierają przepisy o trybie podejmowania decyzji oraz reprezentowaniu w odniesieniu do różnych kwestii określonych w umowie zmienionej protokołem. W świetle wyroku Trybunału Sprawiedliwości z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie C-28/12 należy zaprzestać stosowania tych przepisów. Mając na uwadze traktaty, nie są konieczne nowe przepisy w tym zakresie ani przepisy dotyczące zobowiązania państw członkowskich do informowania, takie jak przepisy art. 5 decyzji 2010/465/UE. W związku z tym z datą wejścia w życie niniejszej decyzji należy zaprzestać stosowania art. 2, 3, 4 i 5 decyzji 2010/465/UE,

¹ Decyzja Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich Unii Europejskiej zebranych w Radzie 2010/465/UE z dnia 24 czerwca 2010 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie lotniczym między Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony (Dz.U. L 223 z 25.8.2010, s. 1).

² Dz.U. L 112 z 24.4.2012, s. 21.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Protokół zmieniający Umowę o transporcie lotniczym między Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskim, z drugiej strony (zwany dalej „protokołem”).

Tekst protokołu jest dołączony do decyzji Rady 2010/465/UE.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę uprawnioną do przeprowadzenia w imieniu Unii wymiany not dyplomatycznych przewidzianych w art. 10 protokołu w celu wyrażenia zgody Unii Europejskiej na to, aby przedmiotowy protokół stał się dla niej wiążący.

Artykuł 3

Art. 2, 3, 4 i 5 decyzji 2010/465/UE przestają obowiązywać z datą wejścia w życie niniejszej decyzji.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*